

ABSTRAK

Lidia, 2024. **Interferensi Bahasa Mentawai dalam Tuturan Berbahasa Indonesia Mahasiswa Mentawai di Yogyakarta.** Skripsi. Yogyakarta. PBSI, FKIP, USD

Penelitian ini mengkaji tentang interferensi bahasa Mentawai dalam tuturan berbahasa Indonesia mahasiswa Mentawai di Yogyakarta. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan jenis-jenis interferensi bahasa Mentawai dalam tuturan berbahasa Indonesia pada mahasiswa mentawai di Yogyakarta dan Mendeskripsikan faktor-faktor yang menyebabkan terjadi Interferensi Bahasa Mentawai dalam tuturan berbahasa Indonesia pada mahasiswa mentawai di Yogyakarta.

Penelitian ini menggunakan metode deskripsi kualitatif dengan objek mahasiswa Mentawai di Yogyakarta. Pengumpulan data pada penelitian dilakukan dengan obeservasi, teknik rekam dan transkrip data, serta wawancara tidak terstruktur. Observasi dilakukan dengan melihat langsung situasi atau perilaku yang menjadi objek kajian, baik dalam interaksi sosial maupun dalam penggunaan bahasa sehari-hari. Teknik rekam digunakan untuk merekam pembicaraan para penutur. Transkripsi data digunakan untuk mencatat data apa saja yang ditemukan dalam tuturan mahasiswa Mentawai di Yogyakarta yang mengandung interferensi. Teknik terakhir yang digunakan adalah wawancara. Wawancara ini dilakukan untuk mendapatkan informasi secara langsung terkait faktor penyebab terjadinya interferensi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ditemukan tiga jenis interferensi, yaitu: interferensi fonologi, interferensi gramatikal (sintaksis) dan interferensi leksikal. Selain itu peneliti juga menemukan lima faktor penyebab interferensi, yaitu: (1) Kedwibahasaan pelafal/penutur bahasa, (2) Tidak cukupnya kosakata bahasa penerima, (3) Kebutuhan persamaan kata/sinonim, (4) Prestise bahasa sumber dan gaya bahasa, (5) Terbawa kebiasaan bahasa ibu

Kata kunci: sosiolinguistik, interferensi bahasa, bilingualisme, bahasa Mentawai, bahasa Indonesia.

ABSTRACT

Lidia, 2024. Mentawai Language Interference in Indonesian Language Speech of Mentawai Students in Yogyakarta. Thesis. Yogyakarta. PBSI, FKIP, USD

This study examines Mentawai language interference in Indonesian language speech of Mentawai students in Yogyakarta. This study aims to describe the types of Mentawai language interference in Indonesian language speech of Mentawai students in Yogyakarta and to describe the factors that cause Mentawai language interference in Indonesian language speech of Mentawai students in Yogyakarta.

This study uses a qualitative descriptive method with Mentawai students in Yogyakarta as its subjects. Data collection in this study was carried out through observation, data recording and transcription techniques, and unstructured interviews. Observations were made by directly observing the situations or behaviors that were the objects of study, both in social interactions and in everyday language use. Recording techniques were used to record the speakers' conversations. Data transcription was used to record any data found in the Mentawai students' speech in Yogyakarta that contained interference. The final technique used was interviews. These interviews were conducted to obtain direct information related to the factors causing interference..

The research results show that 3 types of interference were found, namely: phonological interference, grammatical (syntactic) interference and lexical interference. In addition, researchers also found 5 factors causing interference, namely: (1) Bilingualism of the language speakers/speakers, (2) Insufficient vocabulary of the recipient language, (3) Need for synonyms, (4) Prestige of the source language and language style, (5) Being carried away by the habits of the mother tongue

Keywords: sociolinguistics, language interference, bilingualism, Mentawai language, Indonesian